



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2009 m. rugsėjo 23 d. (30.09)
(OR. en)**

13605/09

LIMITE

**ENV 600
ENER 306
IND 116
COMPET 396
MI 349
ECOFIN 576
TRANS 352
AVIATION 140**

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2009 m. rugsėjo 22 d.
kam:	Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui Javier SOLANA
Dalykas:	Komisijos sprendimo [data], kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatomas sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, sąrašas, projektas

Delegacijoms pridedamas Komisijos dokumentas D006234/02.

Priedama: D006234/02



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis,
D006234/02

Projektas

KOMISIJOS SPRENDIMAS

[data]

**kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatomas sektorių
ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, sąrašas**

KOMISIJOS SPRENDIMAS

[data]

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatomas sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, sąrašas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 96/61/EB¹, ypač į jos 10a straipsnio 13 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvoje 2003/87/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2009/29/EB², numatyta, kad pagrindinis šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo leidimų paskirstymo principas – pardavimas aukcione.
- (2) Bendrija pritaria ambicingam tarptautiniam susitarimui dėl klimato kaitos, kuriuo siekiama temperatūros kilimą pasaulyje apriboti iki 2°C. Jei kitos išsivysčiusios šalys ir kiti pagrindiniai teršėjai nepasirašys šio tarptautinio susitarimo, trečiosiose šalyse, kuriose pramonės įmonėms nebūtų taikomi panašūs išmetamo anglies dioksido kiekio apribojimai, gali padidėti šiltnamio efektą sukeliančių išmetamųjų dujų kiekis („anglies dioksido nutekėjimas“), o tai pakenktų aplinkosaugos vientisumui ir Bendrijos veiksmai taptų mažiau veiksmingi. Siekiant išvengti anglies dioksido nutekėjimo rizikos Direktyvoje 2003/87/EB numatyta, kad atsižvelgdama į tarptautinių derybų rezultatus Bendrija sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, įmonėms turėtų nemokamai suteikti 100 % pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 1 dalyje nurodytas priemones nustatyto leidimų skaičiaus.
- (3) Iki 2009 m. gruodžio 31 d., o vėliau kas penkerius metus Komisija, remdamasi Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 14–17 dalyse nurodytais kriterijais, nustato sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, sąrašą (toliau – sektorių ir jų pošakių sąrašas).

¹ OL L 275, 2003 10 25, p. 32.

² OL L 140, 2009 6 5, p. 63.

- (4) Pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 14 dalį Komisija, siekdama nustatyti sektorius arba jų pošakius, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, Bendrijos lygmeniu įvertina atitinkamo sektoriaus ar jo pošakio galimybes pagal suskirstymo lygį perkelti reikalingų leidimų tiesiogines sąnaudas ir dėl įgyvendinus Direktyvą 2003/87/EB padidėjusių elektros energijos kainų susidariusias netiesiogines sąnaudas į produktų kainas taip, kad didelė rinkos dalis neatitektų ne Bendrijoje esantiems įrenginiams, iš kurių išmetama daugiau anglies dioksido. Šie vertinimai grindžiami vidutine anglies dioksido kaina, nurodyta Komisijos poveikio vertinime, kuris pateiktas su ES tikslų, susijusių su klimato kaita ir atsinaujinančia energija, įgyvendinimo iki 2020 m. priemonių paketu, ir kiekvieno sektoriaus arba jo pošakio prekybos, gamybos ir pridėtinės vertės paskutinių trejų metų duomenimis, jei tokių duomenų yra.
- (5) Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 15 dalyje nustatyta, kad didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika sektoriui ar jo pošakiui būdinga tuo atveju, jei dėl įgyvendinant šias direktyvą susidarančių tiesioginių ir netiesioginių papildomų sąnaudų sumos labai (ne mažiau kaip 5 %) padidėtų gamybos sąnaudos, apskaičiuojamos kaip bendrosios pridėtinės vertės dalis, o prekybos su trečiosiomis šalimis intensyvumas, apibrėžiamas kaip bendros eksporto į trečiąsias šalis vertės ir importo iš tų šalių vertės santykis su bendra Bendrijos rinkos apimtimi (metinė apyvarta ir bendra importo iš trečiųjų šalių vertė), yra didesnis kaip 10 %. Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 16 dalyje nustatyta, kad didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika sektoriui ar jo pošakiui taip pat būdinga tuo atveju, jei dėl įgyvendinant šią direktyvą susidarančių tiesioginių ir netiesioginių papildomų sąnaudų labai (mažiausiai 30 %) padidėtų gamybos sąnaudos, apskaičiuojamos kaip bendrosios pridėtinės vertės dalis, arba jei prekybos su trečiosiomis šalimis intensyvumas, apibrėžiamas kaip bendros eksporto į trečiąsias šalis vertės ir importo iš tų šalių vertės santykis su bendra Bendrijos rinkos apimtimi (metinė apyvarta ir bendra importo iš trečiųjų šalių vertė), yra didesnis kaip 30 %.
- (6) Norint nustatyti sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, sąrašą, anglies dioksido nutekėjimo riziką reikėtų vertinti pradedant 3 skaitmenų kodų lygmeniu (NACE-3 lygmeniu) arba, prireikus ir jei turima atitinkamų duomenų, 4 skaitmenų kodų lygmeniu (NACE-4 lygmeniu). Sektorius ir jų pošakius į sektorių ir jų pošakių sąrašą reikėtų įtraukti naudojantis tiksliausiais NACE aprašymais. Kai kurie sektoriai, kuriems nebūdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, NACE-4 lygmenyje buvo išskaidyti, ir įvertinti kai kurie atitinkami pošakiai, kuriems dėl tam tikrų savybių būdingas visiškai kitoks poveikis nei visuose kituose sektoriaus pošakiuose.
- (7) Nuo 2008 m. gruodžio mėn. iš valstybių narių, Eurostato, viešųjų ir komercinių šaltinių, taip pat pramonės asociacijų buvo renkama informacija, būtina priimti sprendimui remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 14–17 dalyse nurodytais kriterijais. Patikrinta informacija, kuri gauta ne iš valstybių narių ar kitų oficialių šaltinių. Naudotasi ir Eurostato apdorotais konfidencialiais duomenimis
- (8) Bendrijos nepriklausomame sandorių žurnale (BNSŽ) pateikiami duomenys laikomi tiksliausiais, patikimiausiais ir skaidriausiais sektoriuose, kuriuose vykdoma veikla nurodyta Direktyvos 2003/87/EB I priede prieš tą direktyvą iš dalies pakeičiant Direktyva 2009/29/EB, išmetamo CO₂ kiekio įverčiais, todėl šie duomenys yra pagrindinis šaltinis, kuriuo remiantis apskaičiuotos tiesioginės tiems sektoriams skirtų leidimų sąnaudos.

- (9) Duomenys apie vykdančią naujų sričių veiklą proceso metu išsiskiriančias šiltnamio efektą sukeliančias dujas ir šiltnamio efektą sukeliančias dujas, įtrauktas į Direktyvos 2003/87/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2009/29/EB, I priedą, tam tikruose sektoriuose, kuriuose yra daug mažų įrenginių arba įrenginių, kuriems 2005–2007 m. ir 2008–2012 m. buvo netaikoma prekybos išmetamųjų teršalų leidimais sistema, arba įrenginių, apie kuriuos BNSŽ nebuvo pateikta duomenų, arba iš kurių išmetamųjų teršalų nebuvo įmanoma suskirstyti NACE-4 lygmeniu, buvo gauti iš valstybių narių ir atitinkamų metų Europos bendrijos šiltnamio dujų inventoriaus. Eurostatas neturi suvartojamos elektros energijos kiekio vertinimo duomenų, kuriais remiantis apskaičiuojamos netiesioginės dėl padidėjusių elektros energijos kainų susidaranti sąnaudos, todėl patikimiausiais turimais duomenimis gali būti laikomi tiesiogiai iš valstybių narių gauti duomenys. Bendrajai pridėtinei vertei nustatyti naudotasi Eurostato verslo struktūros statistiniais duomenimis, kurie laikomi tiksliausiu šaltiniu. Duomenys apie Bendrijos vidaus ir išorės prekybą, kuriuos Eurostatas pateikė *Comext* duomenų bazėje, laikomi patikimiausiais duomenimis apie bendrąsias eksporto į trečiąsias šalis bei importo iš tų šalių vertes ir apie bendrą metinę apyvartą Bendrijoje.
- (10) Atliekant vertinimus remtasi vidutine anglies dioksido kaina, nurodyta Komisijos poveikio vertinime, kuris pateiktas su Bendrijos tikslų, susijusių su klimato kaita ir atsinaujinančia energija, įgyvendinimo iki 2020 m. priemonių paketu³. Pagal tinkamiausią scenarijų anglies dioksido kaina, įskaitant pagal Bendro įgyvendinimo ir švarios plėtros mechanizmą suteikiamus kreditus, yra 30 EUR už toną CO₂ ekvivalento.
- (11) Norint apskaičiuoti įgyvendinant Direktyvą 2003/87/EB susidaranti tiesiogines papildomas sąnaudas būtina atsižvelgti į leidimų, kuriuos privalėtų pirkti sektoriaus, jei jam nebūtų būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, įmonės, skaičių. Tos direktyvos 10a straipsnio 11 dalyje nustatyta, kad nemokamų leidimų skaičius 2013 m. yra 80 % leidimų skaičiaus, nustatyto remiantis 10a straipsnio 1 dalimi, o siekiant, kad 2027 m. nemokamų leidimų visai nebūtų skiriama, jų skaičius mažinamas kiekvienais metais vienodomis dalimis, taigi 2020 m. suteikiama 30 % nemokamų leidimų. Nustatant 10a straipsnio 1 dalyje nurodytus santykinius taršos rodiklius pirmiausia taikytos 10 % sektoriaus arba jo pošakio įrenginių, iš kurių išmetama mažiausiai teršalų, Bendrijoje 2007–2008 m. vidutinės eksploataavimo charakteristikos ir atsižvelgta į veiksmingiausius metodus, pakaitalus bei alternatyvius gamybos procesus.
- (12) Pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 1 dalį nustatytini santykiniai taršos rodikliai turi būti priimti tik iki 2010 m. pabaigos. Todėl į pagal tuos rodiklius įvertintas tiesiogines sąnaudas galės būti atsižvelgta tik persvarstant sektorių ir jų pošakių sąrašą. Todėl siekiant nustatyti sektorių ir jų pošakių sąrašą būtina įvertinti, kiek reikės skirti nemokamų leidimų. Šis vertinimas Bendrijos lygmeniu turi būti atliktas 2013 ir 2014 metams. Geriausias įvertis šiam sprendimui įgyvendinti, išreiškiantis griežtus santykinį taršos rodiklių reikalavimus, pritaikius linijinį mažinimo koeficientą – 75 % leidimų, kuriuos sektorių, kuriems nebūdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, įmonės turės nupirkti 2013 ir 2014 m.

³

http://ec.europa.eu/energy/climate_actions/doc/2008_res_ia_en.pdf.

- (13) Netiesioginių sąnaudų vertinimas atliktas remiantis Bendrijos vidutiniu gaminant elektros energiją išmetamų teršalų koeficientu (0,465 tonos CO₂ vienai MWh pagal modeliu grindžiamą 2008 m. ES klimato kaitos ir atsinaujinančios energijos politikos priemonių paketą⁴), ir juo naudotasi atliekant Komisijos poveikio vertinimą, kuris pateiktas su Bendrijos tikslų, susijusių su klimato kaita ir atsinaujinančia energija, įgyvendinimo iki 2020 m. priemonių paketu. Vidutinę Bendrijos vertę naudoti tikslinga todėl, kad ji atitinka reikalavimą atlikti vertinimą Bendrijos lygmeniu ir ja išreiškiamas faktinis su elektros energijos gamyba Bendrijoje susijusių išmetamų teršalų kiekis.
- (14) Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 17 dalyje nustatyta, kad sąrašas gali būti papildomas atlikus kokybinį vertinimą, jei yra atitinkamų duomenų, atsižvelgiant į tai, kiek būtų galima sumažinti atskirų iš atitinkamo sektoriaus arba jo pošakio įrenginių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį arba jų suvartojamos elektros energijos kiekį, prireikus atsižvelgiant į gamybos sąnaudų padidėjimą, kurį gali lemti susijusios investicijos, pavyzdžiui, taikant veiksmingiausius metodus; dabartines ir planuojamas rinkos savybes, įskaitant atvejus, kai prekybos intensyvumo ar tiesioginių ir netiesioginių sąnaudų padidėjimo rodikliai priartėja prie vienos iš ribų; pelno maržas, kaip galimą sprendimų dėl ilgalaikių investicijų ir (arba) vietos pakeitimo rodiklį.
- (15) Remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 14 ir 15 dalyse nustatytais kiekybiniais kriterijais buvo atliktas kai kurių sektorių ir jų pošakių, kuriems nebūdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, kokybinis vertinimas. Kokybinis vertinimas daugiausiai taikytas sektoriams, apie kuriuos nebuvo gauta pakankamai duomenų atliekant kiekybinį vertinimą, sektoriams, kurie laikomi tarpiniais arba apie kuriuos nėra statistinių duomenų ar tie duomenys prastos kokybės, taip pat sektoriams, kurių kokybinę analizę prašė atlikti valstybės narės arba pramonės atstovai, remdamiesi patikimais argumentais ir pagrįstais prašymais. Remiantis tuo vertinimu kai kurie įvertinti sektoriai turėtų būti laikomi sektoriais, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika. Papildomi į sąrašą įtraukti sektoriai ir jų pošakiai atskirai nurodyti šio sprendimo priedo trečiame skirsnyje.
- (16) Kiti sektoriai ir jų pošakiai, pavyzdžiui, degto molio plytų ir stogo čerpių gamyba, kurie dėl laiko stokos šiuo atveju nebuvo išsamiai išnagrinėti arba apie kuriuos turima mažai duomenų ir tų duomenų kokybė nepakankama, bus kuo greičiau iš naujo įvertinti pagal Direktyvos 10a straipsnio 13 dalį ir – priklausomai nuo analizės rezultatų – įtraukti į šį sąrašą.
- (17) Kokybinis sektoriaus „Tekstilės apdaila“ (NACE kodas 1730) vertinimas atliktas visų pirma todėl, kad Bendrijos lygmeniu nėra oficialių prekybos duomenų, pagal kuriuos būtų galima įvertinti prekybos intensyvumą, ir kad visuose kituose tekstilės sektoriuose prekyba yra labai intensyvi. Atlikto vertinimo rezultatai rodo, kad didėja tarptautinis konkurencinis spaudimas, pastaraisiais metais labai sumažėjo gamyba Bendrijoje ir kad vertintiems metams būdingos neigiamos arba labai mažos pelno maržos, o tai riboja įrenginių investicinį pajėgumą ir galimybes mažinti išmetamų

⁴

P. Capros et al. (2008): Model-based Analysis of the 2008 EU Policy Package on Climate Change and Renewables, Primes Model – E3MLab/NTUA, June 2008
http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/climat_action/analysis.pdf.

teršalų kiekį. Atsižvelgiant į bendrą šių veiksnių poveikį, šis sektorius turėtų būti laikomas sektoriumi, kuriam būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika.

- (18) Atliktas kokybinis sektoriaus „Faneravimo dangos gamyba; klijuotos sluoksninės medienos, daugiasluoksnių plokščių, smulkinių, medienos plaušų plokščių bei kitų skydų ir plokščių gamyba“ (NACE kodas 2020) vertinimas. Vertinimo rezultatai rodo, kad galimybės sumažinti išmetamų teršalų kiekį labai nedidinant kainų yra ribotos, kad rinkos ypatumai, pvz., didelis kainų jautrumas ir tai, kad vis daugiau importuojama iš šalių, kuriose mažos gamybos sąnaudos, kelia sunkumų, ir kad papildomos sąnaudos, susidarančios įgyvendinant Direktyvą 2003/87/EB, turi didelės įtakos pelno maržoms, o tai riboja įrenginių investicinį pajėgumą ir galimybes mažinti išmetamų teršalų kiekį. Atsižvelgiant į bendrą šių veiksnių poveikį, šis sektorius turėtų būti laikomas sektoriumi, kuriam būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika.
- (19) Atliktas kokybinis sektoriaus „Pirminių plastikų gamyba“ (NACE kodas 2416) vertinimas. Su dabartinėmis rinkos ypatybėmis susiję vertinimo rezultatai rodo, kad šis sektorius glaudžiai susijęs su kitomis chemijos pramonės šakomis, kurioms būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika; nustatytos pasaulinės rinkos kainos stabdo vienašalį kainų kilimą, o dėl nesąžiningos komercinės tam tikrų trečiųjų šalių gamintojų veiklos iškraipoma pasaulio arba Bendrijos rinka. Su numatomomis rinkos ypatybėmis susiję vertinimo rezultatai rodo, kad nors jau dabar šio sektoriaus prekybos intensyvumas beveik siekia ribinę 30 % vertę, sektoriuje daug daugiau importuojama ir taip tęsis toliau daugiausiai dėl didelių naujų investicijų Artimuosiuose Rytuose. Atsižvelgiant į bendrą šių veiksnių poveikį, šis sektorius turėtų būti laikomas sektoriumi, kuriam būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika.
- (20) Kokybinis sektoriaus „Geležies liejinių gamyba“ (NACE kodas 2751) vertinimas visų pirma atliktas todėl, kad Bendrijos lygmeniu nėra oficialių prekybos duomenų, kuriais remiantis būtų galima įvertinti prekybos intensyvumą, nes pagrindiniai liejimo produktai Eurostato *Comext* duomenų bazėje priskirti skirtingoms grupėms. Vertinimo rezultatai rodo, kad išmetamų teršalų mažinimo galimybės ribotos, nes iš dalies neįmanoma išvengti proceso metu išsiskiriančių šiltnamio efektą sukeliančių dujų, ir kad pajėgumas investuoti į išmetamų teršalų mažinimo technologijas yra ribotas dėl didelės papildomų sąnaudų, susidarančių įgyvendinant Direktyvą 2003/87/EB, įtakos pelno maržoms. Su rinkos ypatybėmis susiję vertinimo rezultatai rodo, kad rinkos koncentracija nedidelė, nors ji didelė klientų sektoriuose. Tai rodo, kad yra tikimybė, jog sektorius dėl papildomų sąnaudų patirs sunkumų. Iš kitų šaltinių gauti duomenys taip pat rodo, kad liejimo produktais vis daugiau prekiaujama tarptautiniu mastu. Atsižvelgiant į bendrą šių veiksnių poveikį, šis sektorius turėtų būti laikomas sektoriumi, kuriam būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika.
- (21) Kokybinis sektoriaus „Lengvųjų metalų liejinių gamyba“ (NACE kodas 2753) vertinimas visų pirma atliktas todėl, kad Bendrijos lygmeniu nėra oficialių prekybos duomenų, kuriais remiantis būtų galima įvertinti prekybos intensyvumą, nes pagrindiniai liejimo produktai Eurostato *Comext* duomenų bazėje priskirti skirtingoms grupėms. Su rinkos ypatybėmis susiję vertinimo rezultatai rodo, kad rinkos koncentracija nedidelė ir kad sektorius labai priklauso nuo paklausos viename sutelktame klientų sektoriuje. Tai rodo, kad yra tikimybė, jog sektorius dėl papildomų sąnaudų patirs sunkumų. Be to, vertintais metais sektorius patyrė nuostolių arba maržos buvo labai nedidelės; tai neigiamai veikia pajėgumą investuoti į išmetamų teršalų mažinimo technologijas, o papildomos sąnaudos šį pajėgumą gali dar

sumažinti. Iš kitų šaltinių gauti duomenys taip pat rodo, kad liejimo produktais vis daugiau prekiaujama tarptautiniu mastu. Atsižvelgiant į bendrą šių veiksmų poveikį, šis sektorius turėtų būti laikomas sektoriumi, kuriam būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika.

- (22) Nustatant sektorių ir jų pošakių sąrašą reikėtų atsižvelgti, jei yra atitinkamų duomenų, į tai, kiek trečiosios šalys, kurioms tenka didelė sektoriaus arba jo pošakio, kuriam būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, pasaulinės produkcijos dalis, tvirtai išsipareigoja per tą patį laikotarpį ir panašiu mastu, kaip ir Bendrijoje, sumažinti iš tiems sektoriams ar jų pošakiams priklausančių įrenginių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ir kiek tose valstybėse esančių įrenginių veiksmingumas išmetamo anglies dioksido atžvilgiu yra panašus į Bendrijoje esančių įrenginių veiksmingumą. Šiame etape tokius išsipareigojimus prisiėmė tik Norvegija, Islandija ir Šveicarija, tačiau joms visoms tenkanti sektorių ir jų pošakių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, pasaulinės produkcijos dalis nėra tokia didelė. Dėl to, kad neįmanoma palyginti statistinių apibrėžčių ir bendrai trūksta pasaulinių duomenų reikiamu suskirstymo lygmeniu ir išsamių duomenų apie sektorius, nėra tinkamų duomenų, kurie būtini išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo veiksmingumui vertinti. Todėl Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 18 dalyje nustatyti kriterijai neturėjo įtakos nustatant sektorių ir jų pošakių sąrašą.
- (23) Vertinimas, kuriuo remiantis sudarytas sektorių ir jų pošakių sąrašas, apima visus NACE kodus nuo 1010 iki 3720 imtinai, taigi apima kasybos, karjerų eksploatavimo ir gamybos sektorius. Tam tikrų kitų pramonės sektorių, kuriems nepriskirti šie NACE kodai, tačiau kurių stacionariems įrenginiams gali būti taikomos ES ŠESD ILPS nuostatos dėl anglies dioksido nutekėjimo, analizę Komisija atliks 2010 m. Bet kuris toks pramonės sektorius, atitinkantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 14–17 dalyse nurodytus kriterijus, bus įtrauktas į sąrašą atliekant metinį sąrašo atnaujinimą.
- (24) Šis sąrašas skirtas 2013–2014 m., priklausomai nuo tarptautinių derybų rezultatų.
- (25) Dėl sektorių ir jų pošakių sąrašo konsultuotasi su įvairiomis suinteresuotosiomis šalimis, įskaitant valstybes nares, pramonės asociacijas, aplinkosaugos nevyriausybinės organizacijas ir mokslininkus, o informacija apie šį procesą paskelbta Komisijos svetainėje⁵.
- (26) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Klimato kaitos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Priede išvardyti sektoriai ar jų pošakiai, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika.

Tam tikrų pramonės sektorių, kuriems nepriskirti NACE kodai nuo 1010 iki 3720 (imtinai) ir kurie nebuvo įvertinti, tačiau kuriems gali būti taikomos ES ŠESD ILPS nuostatos dėl anglies dioksido nutekėjimo, analizę Komisija atliks 2010 m. Bet kuris toks pramonės sektorius,

⁵ http://ec.europa.eu/environment/climat/emission/carbon_en.htm.

atitinkantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 14–17 dalyse nurodytus kriterijus, bus įtrauktas į sąrašą atliekant metinį sąrašo atnaujinimą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje [...]

Komisijos vardu
Komisijos narys

PRIEDAS

Sektoriai ir jų pošakiai, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika, nustatyti pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 13 dalį

1. NACE-4 lygmens sektoriai ir jų pošakiai
 - 1.1. Remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 15 ir 16 dalyse nustatytais kiekybiniais kriterijais

NACE kodas	Aprašymas
1010	Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba ir aglomeravimas
1430	Mineralinių iškasenų chemijos pramonei ir trąšoms gaminti kasyba
1597	Salyklo gamyba
1711	Medvilnės pluoštų paruošimas ir verpimas
1810	Odinių drabužių siuvimas
2310	Koksavimo krosnių produktų gamyba
2413	Kitų pagrindinių neorganinių chemikalų gamyba
2414	Kitų pagrindinių organinių chemikalų gamyba
2415	Trąšų ir azoto junginių gamyba
2417	Pirminio sintetinio kaučiuko gamyba
2710	Tomo ketaus ir plieno bei ferolydinių gamyba
2731	Šaltasis tempimas
2742	Aliuminio gamyba
2744	Vario gamyba
2745	Kitų spalvotųjų metalų gamyba
2931	Žemės ūkio traktorių gamyba

- 1.2. Remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 15 dalyje nustatytais kiekybiniais kriterijais

NACE kodas	Aprašymas
------------	-----------

1562	Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba
1583	Cukraus gamyba
1595	Kitų nedistiliuotų fermentuotų gėrimų gamyba
1592	Etilo alkoholio gamyba iš fermentuotų medžiagų
2112	Popieriaus ir kartono gamyba
2320	Rafinuotų naftos produktų gamyba
2611	Lakštinio stiklo gamyba
2613	Tuščiavidurio stiklo gamyba
2630	Keraminių apdailos ir šaligatvio plytelių gamyba
2721	Ketaus vamzdžių gamyba
2743	Švino, cinko ir alavo gamyba

1.3. Remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 16 dalies a punkte nustatytais kiekybiniais kriterijais

NACE kodas	Aprašymas
2651	Cemento gamyba
2652	Kalkių gamyba

1.4. Remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 16 dalies b punkte nustatytais kiekybiniais kriterijais

NACE kodas	Aprašymas
1110	Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba
1310	Geležies rūdų kasyba
1320	Spalvotųjų metalų rūdų, išskyrus urano ir torio rūdas, kasyba
1411	Dekoratyvinio ir statybinio akmens karjerų eksploatavimas
1422	Molio ir kaolino kasyba

1450	Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas
1520	Žuvų ir žuvų produktų paruošimas, perdirbimas ir konservavimas
1541	Nevalyto aliejaus ir riebalų gamyba
1591	Distiliuotų alkoholinių gėrimų gamyba
1593	Vyno gamyba
1712	Vilnos pluoštų paruošimas ir verpimas
1713	Šukuotos vilnos pluoštų paruošimas ir verpimas
1714	Linų pluoštų paruošimas ir verpimas
1715	Šilko, įskaitant pašukas, pervijimas ir paruošimas bei sintetinių ar dirbtinių gijų verpalų sukimas ir tekstūravimas
1716	Siuvimo siūlų gamyba
1717	Kitų tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas
1721	Medvilninių audinių audimas
1722	Vilninių audinių audimas
1723	Šukuotinės vilnos audinių audimas
1724	Šilkinių audinių audimas
1725	Kitų audinių audimas
1740	Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba
1751	Kilimų ir kilimėlių gamyba
1752	Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba
1753	Neaustinių medžiagų ir neaustinių medžiagų gaminių ir dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba
1754	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba
1760	Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų gamyba
1771	Pėdkelnių, triko, kojinių ir kitų panašių megztų (trikotažinių) ir nertų gaminių bei dirbinių gamyba
1772	Megztų (trikotažinių) ir nertų megztinių, susagstomų megztinių bei panašių gaminių bei dirbinių gamyba

1821	Darbinių drabužių siuvimas
1822	Kitų viršutinių drabužių siuvimas
1823	Apatinių drabužių siuvimas
1824	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, drabužių siuvimas ir drabužių priedų gamyba
1830	Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių ir gaminių gamyba
1910	Odų rauginimas ir išdirbimas
1920	Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba
1930	Avalynės gamyba
2010	Medienos pjaustymas ir obliavimas; medienos įmirkymas
2052	Dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba
2111	Plaušienos gamyba
2124	Sienų apmušalų (tapetų) gamyba
2215	Kita leidyba
2330	Branduolinio kuro perdirbimas
2412	Dažiklių ir pigmentų gamyba
2420	Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba
2441	Pagrindinių vaistų pramonės gaminių gamyba
2442	Farmacinių preparatų gamyba
2452	Kvepalų ir tualetų priemonių gamyba
2463	Eterinio aliejaus gamyba
2464	Cheminių fotografinių medžiagų gamyba
2465	Parengtų naudoti, bet neįrašytų laikmenų gamyba
2466	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba
2470	Cheminių pluoštų gamyba
2511	Guminių padangų ir kamerų gamyba

2615	Kito stiklo, įskaitant skirto techninėms reikmėms, gamyba ir apdorojimas
2621	Keraminių buities ir puošybos gaminių bei dirbinių gamyba
2622	Keraminių santechnikos gaminių ir dirbinių gamyba
2623	Keraminių izoliatorių ir keraminių izoliacinių detalių gamyba
2624	Kitų techninės paskirties keraminių gaminių ir dirbinių gamyba
2625	Kitų keraminių gaminių ir dirbinių gamyba
2626	Ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba
2681	Abrazyvinių gaminių gamyba
2722	Plieno vamzdžių gamyba
2741	Tauriųjų metalų gamyba
2861	Peilių, šakučių ir kitų įrankių gamyba
2862	Įrankių gamyba
2874	Tvirtinimo detalių, sriegimo mašinų gaminių, grandinių ir spyruoklių gamyba
2875	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba
2911	Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba
2912	Siurblių ir kompresorių gamyba
2913	Čiaupų ir sklendžių gamyba
2914	Guolių, krumpliaračių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba
2921	Krosnių ir krosnių degiklių gamyba
2923	Nebuitinių aušinimo ir vėdinimo įrenginių gamyba
2924	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, bendrosios paskirties mašinų gamyba
2932	Kitų žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba
2941	Nešiojamųjų variklinių įrankių ir aparatų gamyba
2942	Kitų metalo apdirbimo staklių gamyba

2943	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, staklių gamyba
2951	Metalurgijos mašinų gamyba
2952	Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba
2953	Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba
2954	Tekstilės, drabužių ir odos gaminių gamybos mašinų gamyba
2955	Popieriaus ir kartono gamybos mašinų gamyba
2956	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, specialiosios paskirties mašinų gamyba
2960	Ginklų ir šaudmenų gamyba
2971	Buitinių elektrinių aparatų arba prietaisų gamyba
3001	Ištaigos įrangos gamyba
3002	Kompiuterių ir kitos informacijos apdorojimo įrangos gamyba
3110	Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba
3120	Elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba
3130	Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba
3140	Akumuliatorių, galvaninių elementų ir galvaninių baterijų gamyba
3150	Apšvietimo įrangos ir elektros lempų gamyba
3162	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba
3210	Elektroninių lempų ir vamzdžių bei kitų elektroninių komponentų gamyba
3220	Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba
3230	Televizijos ir radijo imtuvų, garso ir vaizdo įrašymo ar atkūrimo aparatūros bei su ja susijusių reikmenų gamyba
3310	Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba
3320	Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitos paskirties, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų arba aparatų gamyba
3340	Optinių įtaisų ir fotografijos įrangos gamyba

3350	Įvairių tipų laikrodžių gamyba
3511	Laivų statyba ir remontas
3512	Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba bei remontas
3530	Orlaivių ir erdvėlaivių gamyba
3541	Motociklų gamyba
3542	Dviračių gamyba
3543	Invalidų vežimėlių gamyba
3550	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, transporto įrangos gamyba
3621	Monetų kalimas
3622	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, papuošalų, juvelyrinių ir panašių gaminių bei dirbinių gamyba
3630	Muzikos instrumentų gamyba
3640	Sporto reikmenų gamyba
3650	Žaidimų ir žaislų gamyba
3661	Dirbtinės bižuterijos gamyba
3662	Šluotų ir šepečių gamyba
3663	Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba

2. Kito nei NACE-4 lygmens sektoriai ir jų pošakiai remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 15 ir 16 dalyse nustatytais kiekybiniais kriterijais

Prodcom kodas	Aprašymas
15331427	Koncentruotos pomidorų tyrės ir pastos
155120	Pienas ir grietinėlė, kurių būvis kietas
155153	Kazeinas
155154	Laktozė ir laktozės sirupas
15891333	Džiovintos kepimo mielės
24111150	Vandenilis (įskaitant vandenilio gamybą su sintetinėmis

	dujomis)
24111160	Azotas
24111170	Deguonis
243021	Paruošti pigmentai, paruošti drumstikliai ir paruošti dažai, stiklėjantys emaliai ir glazūros, angobai (šlikeriai), skysti blizgikliai ir panašūs preparatai, stiklo fritas
24621030	Želatina ir jos dariniai (išskyrus kazeino ir kaulų klijus)
261411	Gijos, pusverpaliai, verpalai ir kapotos sruogos iš stiklo pluoštų
26821400	Dirbtinis grafitas, koloidinis arba pusiau koloidinis grafitas ir preparatai
26821620	Akytasis vermikulitas, keramzitas, termozitas (šlako pemza) ir panašios pūstosios mineralinės medžiagos bei jų mišiniai

3. NACE-4 lygmens sektoriai ir jų pošakiai remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 17 dalyje nustatytais kokybiniais kriterijais

NACE kodas	Aprašymas
1730	Tekstilės apdaila
2020	Faneravimo dangos gamyba; klijuotos sluoksninės medienos, daugiasluoksnių plokščių, smulkinių, medienos plaušų plokščių bei kitų skydų ir plokščių gamyba
2416	Pirminių plastikų gamyba
2751	Geležies liejinių gamyba
2753	Lengvųjų metalų liejinių gamyba